

REMPLEZ EN LIGNE À

www.recensement.gc.ca

CODE D'ACCÈS SÉCURISÉ

This questionnaire is available in English (1-855-850-2019)

Prov.	DR	UC	N° de ligne du RV	DCE	Formules 3	N° de questionnaire	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	de <input type="text"/>

Message du statisticien en chef du Canada

Le recensement dresse un portrait de la population du Canada et de l'endroit où nous vivons. Il fournit des renseignements de grande qualité aux collectivités de l'ensemble du pays et sert à planifier des services qui soutiennent l'emploi, l'éducation et les soins de santé. Les préparatifs en vue du prochain recensement ont commencé, et Statistique Canada vous demande de participer à ce test important. En vertu de la loi, votre ménage est tenu de remplir un questionnaire du Test du recensement de 2019. Vos réponses sont recueillies conformément à la *Loi sur la statistique* et demeureront strictement confidentielles.

Statistique Canada utilise un certain nombre de mécanismes pour alléger le fardeau de réponses des Canadiens, notamment l'utilisation de sources de données administratives existantes comme les dossiers d'immigration, de l'impôt sur le revenu des particuliers et des prestations. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter notre site Web au www.recensement.gc.ca/apercu.

Statistique Canada utilisera vos renseignements à des fins statistiques.

Faites partie de ce nouveau portrait du Canada et remplissez votre questionnaire du recensement dès aujourd'hui.

Je vous remercie de votre collaboration.



Anil Arora
Statisticien en chef du Canada

POUR INFORMATION SEULEMENT

DES QUESTIONS?

- www.recensement.gc.ca
- Appelez-nous sans frais au 1-855-850-2019
-  ATS : 1-833-830-3109

Remplissez votre questionnaire du recensement :

- OU**
- **EN LIGNE** : à www.recensement.gc.ca en utilisant le code d'accès sécurisé ci-dessus.
 - **SUR PAPIER** : veuillez écrire en **LETTRES MAJUSCULES**.

ÉTAPE A

1. Quel est votre **numéro de téléphone**? - -

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI

2. Quelle est l'**adresse** de ce logement?

Numéro (et suffixe, s'il y a lieu)
(p. ex. 302, 151 B, 16 1/2)

Nom de rue, type de rue (p. ex. AV = avenue), direction (p. ex. N = nord)

Appartement/unité

Ville, municipalité, village, réserve indienne

Province/territoire

Code postal

3. Quelle est l'**adresse postale** de ce logement, si elle diffère de celle ci-dessus?

(p. ex. route rurale, case postale, poste restante)

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, L.R.C. (1985), ch. S-19.



Note : Pour alléger le questionnaire, le genre masculin est employé la plupart du temps pour désigner à la fois les hommes et les femmes.

**ÉTAPE
B**

1. **En vous incluant**, combien de personnes vivent habituellement à cette adresse le 14 mai 2019?

Inclure : toutes les personnes qui ont leur résidence principale à cette adresse, même si elles sont temporairement absentes. **Voir les instructions à la page 3** (garde partagée, étudiants, immigrants reçus, résidence secondaire, etc.).



Nombre de personnes

2. **En vous incluant**, inscrivez **toutes** les personnes qui vivent habituellement ici le 14 mai 2019.

Important : Commencez la liste par un **adulte** puis, s'il y a lieu, son **conjoint** ou sa **conjointe** et leurs **enfants**. Continuez avec **toutes les autres personnes** qui vivent habituellement à cette adresse.

	NOM(S) DE FAMILLE	PRÉNOM(S)
Personne 1	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 2	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 3	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 4	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 6	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 7	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 8	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 9	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 10	<input type="text"/>	<input type="text"/>

POUR INFORMATION SEULEMENT

**ÉTAPE
C**

Y a-t-il des **personnes que vous n'avez pas inscrites à l'étape B** parce que **vous n'étiez pas certain** qu'il fallait les inclure?

Par exemple, un étudiant, un enfant en garde partagée, une personne temporairement absente, une personne qui vit temporairement ici, une personne d'un autre pays ayant un permis d'études ou de travail, un demandeur du statut de réfugié, etc.

Non

Oui

Précisez le nom et le lien.

Précisez la raison.

**ÉTAPE
D**

Transcrivez les noms inscrits à l'étape B à la question 1, au haut de la page 4. Suivez le même ordre.

Si plus de cinq personnes vivent ici, vous aurez besoin d'un deuxième questionnaire; composez le 1-855-850-2019.



1. QUI INSCRIRE À L'ÉTAPE B

- Toutes les personnes qui ont leur **résidence principale** à cette adresse le 14 mai 2019, y compris les nouveau-nés, les colocataires et les personnes temporairement absentes;
- Les **citoyens canadiens**, les **immigrants reçus** (résidents permanents), les personnes qui demandent le **statut de réfugié** (demandeurs d'asile), les personnes d'un **autre pays** ayant un **permis de travail** ou **d'études** et les membres de leur famille qui habitent ici avec elles;
- Les personnes qui demeurent temporairement à cette adresse le 14 mai 2019 et qui **n'ont pas de résidence principale ailleurs**.

2. OÙ INSCRIRE LES PERSONNES AYANT PLUS D'UNE RÉSIDENCE

- Les **ENFANTS EN GARDE PARTAGÉE** doivent être inscrits au domicile du parent où ils vivent la plupart du temps. Les enfants qui passent autant de temps avec chaque parent doivent être inscrits au domicile du parent où ils se trouvent le 14 mai 2019.
- Les **ÉTUDIANTS** qui retournent vivre chez leurs parents durant l'année doivent être inscrits à l'adresse de leurs parents, même s'ils résident ailleurs pendant leurs études ou leur emploi d'été.
- Les **CONJOINTS TEMPORAIREMENT ABSENTS** qui demeurent ailleurs en raison de leur travail ou de leurs études doivent être inscrits à la résidence principale de leur famille, s'ils y retournent périodiquement.
- Les **PERSONNES EN ÉTABLISSEMENT INSTITUTIONNEL** depuis **moins de six mois** (par exemple, dans un foyer pour personnes âgées, un hôpital ou une prison) doivent être inscrites à leur résidence habituelle.

SI CETTE ADRESSE EST :

- une **RÉSIDENCE SECONDAIRE** (par exemple, un chalet) pour **TOUTES LES PERSONNES** qui se trouvent ici le 14 mai 2019 (toutes ces personnes ont leur résidence principale ailleurs au Canada), cochez le cercle. Inscrivez au bas de cette page votre nom, votre numéro de téléphone et **vosre adresse de résidence principale**. Ne répondez pas à d'autres questions.
- un **LOGEMENT OCCUPÉ UNIQUEMENT PAR DES RÉSIDENTS D'UN AUTRE PAYS EN VISITE AU CANADA** (par exemple, en vacances ou en voyage d'affaires), cochez le cercle. Inscrivez au bas de cette page votre nom, votre numéro de téléphone et **vosre pays de résidence**. Ne répondez pas à d'autres questions.
- le **DOMICILE D'UN REPRÉSENTANT DU GOUVERNEMENT D'UN AUTRE PAYS** (par exemple, une ambassade ou un haut-commissariat) et des membres de sa famille, cochez le cercle. Inscrivez au bas de cette page votre nom, votre numéro de téléphone et **le pays que vous représentez**. Ne répondez pas à d'autres questions.

Nom

Numéro de téléphone

Numéro (et suffixe, s'il y a lieu)
(p. ex. 302, 151 B, 16 1/2)

Nom de rue, type de rue (p. ex. AV = avenue), direction (p. ex. N = nord)

Appartement/unité

Ville, municipalité, village, réserve indienne

Province/territoire Code postal

Pays

Retournez ce questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe dès aujourd'hui.



1 NOM Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape B. Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.	PERSONNE 1	PERSONNE 2
Les questions suivantes s'appliquent à la situation des personnes en date du 14 mai 2019 , sauf indication contraire.	Nom de famille Prénom	Nom de famille Prénom
2 Quel était le sexe à la naissance de cette personne? Par sexe, on entend le sexe assigné à la naissance.	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin
3 Quel est le genre de cette personne? Par genre, on entend le genre actuel, qui peut différer du sexe assigné à la naissance ou de celui inscrit dans les documents légaux.	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
4 Quels sont la date de naissance et l'âge de cette personne? Si la date de naissance exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible. Pour les enfants âgés de moins de 1 an, indiquez 0 pour l'âge.	Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
5 Quel est l' état matrimonial de cette personne? Cochez « <input checked="" type="checkbox"/> » un seul cercle.	<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve	<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve
6 Cette personne vit-elle avec un conjoint ou une conjointe de fait ? Par conjoint(e) de fait, on entend deux personnes qui vivent ensemble en tant que couple sans être mariées, peu importe la durée de la relation.	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
7 Quel est le lien entre cette personne et la Personne 1 ? Si aucune des réponses de la liste ne décrit le lien entre cette personne et la Personne 1, alors précisez une réponse à « Autre lien ».	<input checked="" type="radio"/> PERSONNE 1	<input type="radio"/> Époux ou épouse de la Personne 1 <input type="radio"/> Conjoint ou conjointe de fait de la Personne 1 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 seulement <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil <input type="radio"/> Colocataire, chambreur ou chambreuse Autre lien — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

POUR INFORMATION SEULEMENT



<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin
<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve	<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve	<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve
<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Fils ou fille des Personnes 1 et 2 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 seulement <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 2 seulement <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil <input type="radio"/> Colocataire, chambreur ou chambreuse Autre lien — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Fils ou fille des Personnes 1 et 2 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 seulement <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 2 seulement <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil <input type="radio"/> Colocataire, chambreur ou chambreuse Autre lien — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Fils ou fille des Personnes 1 et 2 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 seulement <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 2 seulement <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil <input type="radio"/> Colocataire, chambreur ou chambreuse Autre lien — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>



8 Cette personne connaît-elle assez bien le français ou l'anglais pour soutenir une conversation?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui, français seulement
- Oui, anglais seulement
- Oui, français et anglais
- Non (ni français ni anglais)

- Oui, français seulement
- Oui, anglais seulement
- Oui, français et anglais
- Non (ni français ni anglais)

9 a) Quelle(s) langue(s) cette personne parle-t-elle **régulièrement** à la maison?

- Français
 - Anglais
- Autre(s) langue(s) — précisez :

- Français
 - Anglais
- Autre(s) langue(s) — précisez :

b) Parmi ces langues, laquelle cette personne parle-t-elle **le plus souvent** à la maison?

Indiquez plus d'une langue **seulement** si elles sont **parlées aussi souvent l'une que l'autre** à la maison.

Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10 a).

- Français
- Anglais

Autre langue — précisez :

Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10 a).

- Français
- Anglais

Autre langue — précisez :

POUR INFORMATION SEULEMENT

10 a) Quelle(s) langue(s) cette personne a-t-elle apprise(s) à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?

- Français
 - Anglais
- Autre(s) langue(s) — précisez :

- Français
 - Anglais
- Autre(s) langue(s) — précisez :

b) Parmi ces langues, laquelle cette personne a-t-elle apprise **en premier lieu** à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?

Indiquez plus d'une langue **seulement** si elles ont été **appprises en même temps** à la maison **avant d'aller à l'école**.

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

Si cette personne indique une seule langue à la question 10 a), passez à la question 11.

- Français
- Anglais

Autre langue — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 10 a), passez à la question 11.

- Français
- Anglais

Autre langue — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

11 Cette personne a-t-elle déjà servi dans les forces militaires canadiennes?

Le service militaire canadien comprend le service dans la Force régulière ou la Première réserve à titre d'officier ou de militaire du rang. Il ne comprend pas le service auprès des cadets (SAIOC), la Réserve supplémentaire ou les Rangers canadiens.

Cochez « » un seul cercle.

- Oui, actuellement en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve
- Oui, mais n'est plus en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve
- Non

- Oui, actuellement en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve
- Oui, mais n'est plus en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve
- Non



<input type="radio"/> Oui, français seulement <input type="radio"/> Oui, anglais seulement <input type="radio"/> Oui, français et anglais <input type="radio"/> Non (ni français ni anglais)	<input type="radio"/> Oui, français seulement <input type="radio"/> Oui, anglais seulement <input type="radio"/> Oui, français et anglais <input type="radio"/> Non (ni français ni anglais)	<input type="radio"/> Oui, français seulement <input type="radio"/> Oui, anglais seulement <input type="radio"/> Oui, français et anglais <input type="radio"/> Non (ni français ni anglais)
<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre(s) langue(s) — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre(s) langue(s) — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre(s) langue(s) — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10 a).	Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10 a).	Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10 a).
<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre langue — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre langue — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre langue — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre(s) langue(s) — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre(s) langue(s) — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre(s) langue(s) — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Si cette personne indique une seule langue à la question 10 a), passez à la question 11.	Si cette personne indique une seule langue à la question 10 a), passez à la question 11.	Si cette personne indique une seule langue à la question 10 a), passez à la question 11.
<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre langue — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre langue — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais Autre langue — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="radio"/> Oui, actuellement en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve <input type="radio"/> Oui, mais n'est plus en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui, actuellement en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve <input type="radio"/> Oui, mais n'est plus en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui, actuellement en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve <input type="radio"/> Oui, mais n'est plus en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve <input type="radio"/> Non

POUR INFORMATION SEULEMENT



SANTÉ

La question suivante porte sur l'état de santé général des membres de votre ménage.

12 En général, diriez-vous que la santé de cette personne est :

La santé fait non seulement référence à l'**absence de maladie ou de blessure**, mais aussi à un **bien-être physique, mental et social**.

Cochez « » un seul cercle.

- Excellente
- Très bonne
- Bonne
- Passable
- Mauvaise

- Excellente
- Très bonne
- Bonne
- Passable
- Mauvaise

ACTIVITÉS DE LA VIE QUOTIDIENNE

La question suivante porte sur les difficultés qu'une personne pourrait avoir à faire certaines activités. Seulement les **difficultés ou conditions à long terme** qui durent depuis six mois ou qui pourraient durer **six mois ou plus** devraient être considérées.

13 Cette personne a-t-elle :

a) une quelconque difficulté à voir (même en portant des lunettes ou des verres de contact)?

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

b) une quelconque difficulté à entendre (même en utilisant un appareil auditif)?

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

c) une quelconque difficulté à marcher, à utiliser des escaliers, à se servir de ses mains ou de ses doigts ou à faire d'autres activités physiques?

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

d) une quelconque difficulté à apprendre, à retenir de l'information ou à se concentrer?

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

e) une quelconque condition d'ordre émotionnel, psychologique ou de santé mentale (p. ex. anxiété, dépression, trouble bipolaire, toxicomanie, anorexie, etc.)?

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

f) d'autres problèmes de santé, ou conditions à long terme, qui durent **depuis six mois ou qui pourraient durer six mois ou plus**?

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

- Non
- Souvent
- Parfois
- Toujours

Exclure : tout problème de santé déjà mentionné pour la question 13.



<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise	<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise	<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours

POUR INFORMATION SEULEMENT



RENSEIGNEMENTS SOCIOCULTURELS

14 Où cette personne est-elle née?

Précisez une seule réponse selon les frontières actuelles.

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

15 Où est né **chacun des** parents de cette personne?

a) **Parent A**

Cochez « » ou précisez le pays selon les frontières actuelles.

Parent A

- Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Parent A

- Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

b) **Parent B**

Cochez « » ou précisez le pays selon les frontières actuelles.

Parent B

- Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Parent B

- Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

16 Cette personne est-elle un citoyen canadien?

« Citoyen canadien par naturalisation » désigne un **immigrant** ayant obtenu la citoyenneté du Canada en vertu de la *Loi sur la citoyenneté*.

- Oui, un citoyen canadien de naissance
↳ **Passez à la question 19**
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
↳ **Passez à la question 18**
- Non, pas un citoyen canadien
↳ **Continuez à la question suivante**

- Oui, un citoyen canadien de naissance
↳ **Passez à la question 19**
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
↳ **Passez à la question 18**
- Non, pas un citoyen canadien
↳ **Continuez à la question suivante**



Née au Canada

T.-N.-L. Manitoba
 Î.-P.-É. Sask.
 N.-É. Alberta
 N.-B. C.-B.
 Québec Yukon
 Ontario T.N.-O.
 Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Née au Canada

T.-N.-L. Manitoba
 Î.-P.-É. Sask.
 N.-É. Alberta
 N.-B. C.-B.
 Québec Yukon
 Ontario T.N.-O.
 Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Née au Canada

T.-N.-L. Manitoba
 Î.-P.-É. Sask.
 N.-É. Alberta
 N.-B. C.-B.
 Québec Yukon
 Ontario T.N.-O.
 Nunavut

Née à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Parent A

Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Parent A

Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Parent A

Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Parent B

Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Parent B

Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Parent B

Né au Canada

Né à l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Oui, un citoyen canadien de naissance
 ↳ **Passez à la question 19**

Oui, un citoyen canadien par naturalisation
 ↳ **Passez à la question 18**

Non, pas un citoyen canadien
 ↳ **Continuez à la question suivante**

Oui, un citoyen canadien de naissance
 ↳ **Passez à la question 19**

Oui, un citoyen canadien par naturalisation
 ↳ **Passez à la question 18**

Non, pas un citoyen canadien
 ↳ **Continuez à la question suivante**

Oui, un citoyen canadien de naissance
 ↳ **Passez à la question 19**

Oui, un citoyen canadien par naturalisation
 ↳ **Passez à la question 18**

Non, pas un citoyen canadien
 ↳ **Continuez à la question suivante**



17 Cette personne est-elle un **résident permanent** ou un **résident non permanent** au Canada?

Un **résident permanent** (immigrant reçu) est une personne à qui les autorités de l'immigration ont accordé le droit de résider au Canada en permanence.

Un **résident non permanent** est une personne ayant obtenu le droit de résider au Canada de façon temporaire avec un **permis de travail ou d'études**, ou **demandant le statut de réfugié (demandeur d'asile)**.

- Résident permanent
↳ **Continuez à la question suivante**
- Résident non permanent
↳ **Passez à la question 19**

- Résident permanent
↳ **Continuez à la question suivante**
- Résident non permanent
↳ **Passez à la question 19**

18 En quelle année cette personne est-elle devenue un résident permanent (immigrant reçu) pour la première fois?

Année d'immigration

Si l'année exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

Année d'immigration

Si l'année exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

19 Cette personne est-elle un citoyen d'un autre pays que le Canada?

Indiquez **plus d'un** pays de citoyenneté, s'il y a lieu.

- Non
 - Oui
- ↓
- Précisez le ou les pays de citoyenneté.

- Non
 - Oui
- ↓
- Précisez le ou les pays de citoyenneté.

20 Quelle(s) langue(s), **autre(s) que le français ou l'anglais**, cette personne connaît-elle assez bien pour soutenir une conversation?

- Aucune
- OU**
- Autre(s) langue(s) – précisez :

- Aucune
- OU**
- Autre(s) langue(s) – précisez :



Résident permanent

↳ **Continuez à la question suivante**

Résident non permanent

↳ **Passez à la question 19**

Résident permanent

↳ **Continuez à la question suivante**

Résident non permanent

↳ **Passez à la question 19**

Résident permanent

↳ **Continuez à la question suivante**

Résident non permanent

↳ **Passez à la question 19**

Année d'immigration

Si l'année exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

Année d'immigration

Si l'année exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

Année d'immigration

Si l'année exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

Non

Oui



Précisez le ou les pays de citoyenneté.

Non

Oui



Précisez le ou les pays de citoyenneté.

Non

Oui



Précisez le ou les pays de citoyenneté.

Aucune

OU

Autre(s) langue(s) – précisez :

Aucune

OU

Autre(s) langue(s) – précisez :

Aucune

OU

Autre(s) langue(s) – précisez :



21 Quelles étaient les origines ethniques ou culturelles des ancêtres de cette personne?

Les ancêtres peuvent avoir des origines autochtones (p. ex. cri, métis, inuit), des origines qui réfèrent à différents pays (p. ex. écossais, chinois, jamaïcain, marocain), ou d'autres origines qui peuvent ne pas référer à un pays (p. ex. juif, acadien, pendjabi).

Pour voir d'autres exemples d'origines ethniques ou culturelles, visitez le www12.statcan.gc.ca/ascendance.

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

22 Cette personne est-elle Autochtone, c'est-à-dire Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)?

Note : Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord) comprend les Indiens avec statut et les Indiens sans statut.

Si « Oui », cochez « » le ou les cercles qui décrivent le mieux cette personne maintenant.

- Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
- Continuez à la question suivante**
- OU**

- Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)
- Oui, Métis
- Oui, Inuk (Inuit)
- Passez à la question 24**

- Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
- Continuez à la question suivante**
- OU**

- Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)
- Oui, Métis
- Oui, Inuk (Inuit)
- Passez à la question 24**

Cette question permet de recueillir des données pour appuyer les programmes qui donnent à chacun une chance égale de participer à la vie sociale, culturelle et économique du Canada.

23 Cette personne est-elle :

Cochez « » plus d'un cercle ou précisez, s'il y a lieu.

- de descendance nord-américaine
- de descendance latino-américaine
- de descendance européenne
- de descendance nord-africaine
- d'une autre descendance africaine, afro-canadienne ou afro-caribéenne
- de descendance moyen-orientale ou asiatique occidentale (p. ex. Libanais, Afghan, Ouzbek)
- d'une autre descendance asiatique (p. ex. Pakistanais, Chinois, Philippin)

d'une autre descendance — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- de descendance nord-américaine
- de descendance latino-américaine
- de descendance européenne
- de descendance nord-africaine
- d'une autre descendance africaine, afro-canadienne ou afro-caribéenne
- de descendance moyen-orientale ou asiatique occidentale (p. ex. Libanais, Afghan, Ouzbek)
- d'une autre descendance asiatique (p. ex. Pakistanais, Chinois, Philippin)

d'une autre descendance — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

24 Cette personne est-elle membre d'une Première Nation ou bande indienne?

Si « Oui », de quelle Première Nation ou bande indienne?

Par exemple, Première Nation des Pekuakamiulnuatsh, Qalipu Mi'kmaq First Nation, Algonquins of Pikwakanagan, Wikwemikong Unceded, St. Theresa Point First Nation, Peguis First Nation, Lac La Ronge Indian Band, Siksika Nation, Tl'etinqox Government, Cowichan Tribes, Teslin Tlingit Council, Yellowknives Dene First Nation.

- Non
- Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne
- Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne.**

- Non
- Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne
- Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne.**



Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)

OU **Continuez à la question suivante**

Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)

Passez à la question 24

Oui, Métis

Oui, Inuk (Inuit)

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)

OU **Continuez à la question suivante**

Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)

Passez à la question 24

Oui, Métis

Oui, Inuk (Inuit)

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)

OU **Continuez à la question suivante**

Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)

Passez à la question 24

Oui, Métis

Oui, Inuk (Inuit)

POUR INFORMATION SEULEMENT

de descendance nord-américaine

de descendance latino-américaine

de descendance européenne

de descendance nord-africaine

d'une autre descendance africaine, afro-canadienne ou afro-caribéenne

de descendance moyen-orientale ou asiatique occidentale (p. ex. Libanais, Afghan, Ouzbek)

d'une autre descendance asiatique (p. ex. Pakistanais, Chinois, Philippin)

d'une autre descendance — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

de descendance nord-américaine

de descendance latino-américaine

de descendance européenne

de descendance nord-africaine

d'une autre descendance africaine, afro-canadienne ou afro-caribéenne

de descendance moyen-orientale ou asiatique occidentale (p. ex. Libanais, Afghan, Ouzbek)

d'une autre descendance asiatique (p. ex. Pakistanais, Chinois, Philippin)

d'une autre descendance — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

de descendance nord-américaine

de descendance latino-américaine

de descendance européenne

de descendance nord-africaine

d'une autre descendance africaine, afro-canadienne ou afro-caribéenne

de descendance moyen-orientale ou asiatique occidentale (p. ex. Libanais, Afghan, Ouzbek)

d'une autre descendance asiatique (p. ex. Pakistanais, Chinois, Philippin)

d'une autre descendance — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Non

Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne

Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Non

Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne

Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Non

Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne

Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



25 Cette personne est-elle un citoyen inscrit de la Nation métisse?

Si « Oui », quel registre?

Note : L'Accord Canada-Nation métisse a été établi afin de favoriser une relation de gouvernement à gouvernement entre la Nation métisse et le Canada. Les signataires de l'Accord Canada-Nation métisse comprennent : la Métis Nation of Ontario, la Manitoba Metis Federation, la Métis Nation — Saskatchewan, la Métis Nation of Alberta et la Métis Nation British Columbia.

- Non
- Oui, citoyen inscrit de la Nation métisse

Précisez le nom du registre.

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Metis Federation
- Métis Nation – Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta
- Métis Nation British Columbia

Autre – précisez :

Two rows of 10 empty boxes for text entry.

- Non
- Oui, citoyen inscrit de la Nation métisse

Précisez le nom du registre.

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Metis Federation
- Métis Nation – Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta
- Métis Nation British Columbia

Autre – précisez :

Two rows of 10 empty boxes for text entry.

26 Cette personne est-elle bénéficiaire d'un accord sur les revendications territoriales des Inuits?

Note : Inclure les personnes qui sont inscrites en vertu d'un accord sur les revendications territoriales des Inuits.

- Non
- Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des Inuits?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)

Précisez l'accord sur les revendications territoriales des Inuits.

One row of 10 empty boxes for text entry.

- Non
- Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des Inuits?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)

Précisez l'accord sur les revendications territoriales des Inuits.

One row of 10 empty boxes for text entry.

27 Quelle est la religion de cette personne?

Indiquez une confession ou une religion précise, même si cette personne n'est pas pratiquante.

Par exemple, catholique romaine, église unie, anglicane, musulmane sunnite, musulmane chiite, baptiste, hindoue, pentecôtiste, luthérienne, presbytérienne, sikhe, bouddhiste, juive, orthodoxe grecque, etc.

Pour voir d'autres exemples de confessions ou de religions, visitez le www12.statcan.gc.ca/religion_f.

Précisez la confession ou la religion

Two rows of 10 empty boxes for text entry.

- Aucune religion

Précisez la confession ou la religion

Two rows of 10 empty boxes for text entry.

- Aucune religion



Non

Oui, citoyen inscrit de la Nation métisse

Précisez le nom du registre.

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Metis Federation
- Métis Nation – Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta
- Métis Nation British Columbia

Autre – précisez :

Non

Oui, citoyen inscrit de la Nation métisse

Précisez le nom du registre.

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Metis Federation
- Métis Nation – Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta
- Métis Nation British Columbia

Autre – précisez :

Non

Oui, citoyen inscrit de la Nation métisse

Précisez le nom du registre.

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Metis Federation
- Métis Nation – Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta
- Métis Nation British Columbia

Autre – précisez :

Non

Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)

Précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**.

Non

Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)

Précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**.

Non

Oui

Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)

Précisez l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**.

Précisez la confession ou la religion

Aucune religion

Précisez la confession ou la religion

Aucune religion

Précisez la confession ou la religion

Aucune religion



MOBILITÉ

28 Où cette personne habitait-elle il y a 1 an, c'est-à-dire le 14 mai 2018?

Cochez « » un seul cercle.

Note :

Pour ceux qui cochent le quatrième cercle :
Veuillez donner le nom de la ville plutôt que celui de la région métropolitaine à laquelle elle appartient.

Par exemple :

- Saanich plutôt que Victoria (région métropolitaine);
- St. Albert plutôt qu'Edmonton (région métropolitaine);
- Laval plutôt que Montréal (région métropolitaine).

Est née après le **14 mai 2018**

Habitait à l'adresse **actuelle**

Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habitait un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓
Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

Province/territoire

Code postal

Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

Est née après le **14 mai 2018**

Habitait à l'adresse **actuelle**

Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habitait un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓
Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

Province/territoire

Code postal

Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

29 Où cette personne habitait-elle il y a 5 ans, c'est-à-dire le 14 mai 2014?

Cochez « » un seul cercle.

Note :

Pour ceux qui cochent le quatrième cercle :
Veuillez donner le nom de la ville plutôt que celui de la région métropolitaine à laquelle elle appartient.

Par exemple :

- Saanich plutôt que Victoria (région métropolitaine);
- St. Albert plutôt qu'Edmonton (région métropolitaine);
- Laval plutôt que Montréal (région métropolitaine).

Est née après le **14 mai 2014**

Habitait à l'adresse **actuelle**

Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habitait un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓
Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

Province/territoire

Code postal

Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

Est née après le **14 mai 2014**

Habitait à l'adresse **actuelle**

Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habitait un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓
Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

Province/territoire

Code postal

Habitait à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.



Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

↓

↓

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

↓

Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

↓

↓

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

↓

Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

↓

↓

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

↓

Est née après le **14 mai 2014**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

↓

↓

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

↓

Est née après le **14 mai 2014**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

↓

↓

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

↓

Est née après le **14 mai 2014**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

↓

↓

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

↓



Les questions qui suivent servent à recueillir des données conformément à la *Charte canadienne des droits et libertés* en vue d'appuyer les programmes d'enseignement en français et en anglais au Canada.

30 Ce logement est-il situé au Québec?

- Non → **Continuez à la question 31**
 Oui → **Passez à la question 34**

31 Cette personne a-t-elle fait des **études primaires ou secondaires en français** au Canada (incluant dans un programme d'immersion)?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → **Passez à la question 36**

32 Dans quel type de programme ces études en français ont-elles été effectuées?

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une **école de langue française**
 Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif)
 → **Passez à la question 36**

Les deux types de programmes

Autre programme — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

→ **Passez à la question 36**

Un **programme régulier d'instruction en français** dans une **école de langue française**

Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif)

→ **Passez à la question 36**

Les deux types de programmes

Autre programme — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

→ **Passez à la question 36**

33 Pendant combien d'années cette personne a-t-elle fréquenté un **programme régulier** d'instruction en français dans une **école de langue française**?

34 Cette personne a-t-elle fait des **études primaires ou secondaires dans une école de langue anglaise** au Canada (incluant dans un programme d'immersion)?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → **Passez à la question 36**

35 Pendant combien d'années cette personne a-t-elle fait des **études dans une école de langue anglaise** au Canada (incluant dans un programme d'immersion)?

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années

Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle)

Nombre d'années

Nombre d'années au **secondaire**

Nombre d'années



Les questions qui suivent recueillent des données conformément à la *Charte canadienne des droits et libertés* pour appuyer les programmes d'enseignement en français et en anglais au Canada.

<p><input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées)</p> <p><input type="radio"/> Non → Passez à la question 36</p>		
<p><input type="radio"/> Un programme régulier d'instruction en français dans une école de langue française</p> <p><input type="radio"/> Un programme d'immersion en français dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif)</p> <p>→ Passez à la question 36</p> <p><input type="radio"/> Les deux types de programmes</p> <p>Autre programme — précisez :</p> <input type="text"/>	<p><input type="radio"/> Un programme régulier d'instruction en français dans une école de langue française</p> <p><input type="radio"/> Un programme d'immersion en français dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif)</p> <p>→ Passez à la question 36</p> <p><input type="radio"/> Les deux types de programmes</p> <p>Autre programme — précisez :</p> <input type="text"/>	<p><input type="radio"/> Un programme régulier d'instruction en français dans une école de langue française</p> <p><input type="radio"/> Un programme d'immersion en français dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif)</p> <p>→ Passez à la question 36</p> <p><input type="radio"/> Les deux types de programmes</p> <p>Autre programme — précisez :</p> <input type="text"/>
<p>Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>Nombre d'années au secondaire</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>→ Passez à la question 36</p>	<p>Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>Nombre d'années au secondaire</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>→ Passez à la question 36</p>	<p>Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>Nombre d'années au secondaire</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>→ Passez à la question 36</p>
<p><input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées)</p> <p><input type="radio"/> Non → Passez à la question 36</p>		
<p>Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle)</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>Nombre d'années au secondaire</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p>	<p>Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle)</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>Nombre d'années au secondaire</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p>	<p>Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle)</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p> <p>Nombre d'années au secondaire</p> <p><input type="text"/> Nombre d'années</p>





Continuez seulement pour chaque personne âgée de 15 ans et plus
(née avant le 14 mai 2004).

SCOLARITÉ

36 Cette personne a-t-elle obtenu un **diplôme d'études secondaires** ou une attestation d'équivalence d'études secondaires?

Inclure :

- seulement les certificats ou diplômes **complétés**;
- les certificats ou diplômes obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Le Test de développement général (TDG) constitue un exemple d'une attestation d'équivalence d'études secondaires.

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

37 a) Cette personne a-t-elle obtenu un **certificat d'apprentissage dans un métier**, un **certificat de qualification professionnelle** ou un diplôme d'un **centre de formation professionnelle**?

Inclure :

- seulement les certificats ou diplômes **complétés**;
- les certificats ou diplômes obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Exclure les cartes d'apprenti et les certificats de compétence d'apprenti.

Cochez tout ce qui s'applique.

Par exemple, coiffure, cuisine, électricien, charpenterie.

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

POUR INFORMATION SEULEMENT





Continuez seulement pour chaque personne âgée de 15 ans et plus
(née avant le 14 mai 2004).

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

37 b) Cette personne a-t-elle obtenu un certificat, un diplôme ou un grade d'un **collège**, d'un **cégep**, ou d'un autre établissement non universitaire d'un programme de 3 mois ou plus (p. ex. DEC, AEC, B.Tech)?

Inclure :

- seulement les certificats, diplômes ou grades (programmes de 3 mois ou plus) **complétés**;
- les certificats, diplômes ou grades obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Exclure tous les certificats ou diplômes déclarés à la question 37 a).

Cochez tout ce qui s'applique.

Par exemple, technique de comptabilité, technique de génie industriel, adjoint juridique.

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)

POUR INFORMATION SEULEMENT

c) Cette personne a-t-elle obtenu un certificat, un diplôme ou un grade **universitaire**?

Inclure :

- seulement les certificats, diplômes ou grades **complétés**;
- les certificats, diplômes ou grades obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Cochez tout ce qui s'applique.

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)
- Non

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)

POUR INFORMATION SEULEMENT

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

38 a) Quel était le principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le **plus élevé** obtenu par cette personne?

Veillez être précis. Par exemple, mécanique automobile, aide en soins de santé, technique de laboratoire médical, génie civil, enseignement en mathématiques, sciences des données, économie agricole.

Veillez écrire en lettres majuscules comme suit :

T E C H N I Q U E D

E G É N I E I N F

O R M A T I Q U E

b) Dans quelle province, ou quel territoire ou quel pays cette personne a-t-elle obtenu son certificat, diplôme ou grade le **plus élevé**?

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 41 a)

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 41 a)

POUR INFORMATION SEULEMENT

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

39 Quel était le **plus récent** certificat, diplôme ou grade obtenu par cette personne?

Cochez un seul cercle pour un certificat, diplôme ou grade que la personne a coché à la question 37 a), b) ou c).

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ **Passez à la question 41 a)**

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ **Passez à la question 41 a)**

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ **Passez à la question 41 a)**

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis

POUR INFORMATION SEULEMENT

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

40 a) Quel était le principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le **plus récent** obtenu par cette personne?

Veillez être précis.

Par exemple, mécanique automobile, aide en soins de santé, technique de laboratoire médical, génie civil, enseignement en mathématiques, sciences des données, économie agricole.

b) Dans quelle province, quel territoire ou quel pays cette personne a-t-elle obtenu son certificat, diplôme ou grade le **plus récent**?

c) En quelle année cette personne a-t-elle obtenu son certificat, diplôme ou grade le **plus récent**?

d) **Au cours de ce programme d'études**, cette personne a-t-elle acquis des compétences numériques?

Les compétences numériques permettent à une personne d'utiliser des technologies telles qu'un ordinateur de bureau et des appareils informatiques mobiles, ainsi que des plateformes numériques comme des sites Internet, des blogs, des balados et des médias sociaux.

Cochez tout ce qui s'applique.

Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

↳ **Passez à la question 40 c)**

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fournir votre meilleure estimation de l'année

--	--	--	--	--	--



Si l'année est 1989 ou avant, passez à la question 41 a). Autrement, continuez à la question suivante.

Compétences numériques de base ou intermédiaires par exemple, utiliser un logiciel tableur, partager des documents, envoyer des courriels, utiliser les médias sociaux, chercher sur Internet, etc.

Compétences numériques avancées par exemple, conception de systèmes et de logiciels, programmation, utilisation de logiciels spécialisés afin de créer du contenu en ligne ou découvrir ou prédire des tendances, etc.

Non

Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

↳ **Passez à la question 40 c)**

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fournir votre meilleure estimation de l'année

--	--	--	--	--	--



Si l'année est 1989 ou avant, passez à la question 41 a). Autrement, continuez à la question suivante.

Compétences numériques de base ou intermédiaires par exemple, utiliser un logiciel tableur, partager des documents, envoyer des courriels, utiliser les médias sociaux, chercher sur Internet, etc.

Compétences numériques avancées par exemple, conception de systèmes et de logiciels, programmation, utilisation de logiciels spécialisés afin de créer du contenu en ligne ou découvrir ou prédire des tendances, etc.

Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

- Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

→ Passez à la question 40 c)

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fournir votre meilleure estimation de l'année

--	--	--	--	--



Si l'année est 1989 ou avant, passez à la question 41 a). Autrement, continuez à la question suivante.

- Compétences numériques de base ou intermédiaires** par exemple, utiliser un logiciel tableur, partager des documents, envoyer des courriels, utiliser les médias sociaux, chercher sur Internet, etc.

- Compétences numériques avancées** par exemple, conception de systèmes et de logiciels, programmation, utilisation de logiciels spécialisés afin de créer du contenu en ligne ou découvrir ou prédire des tendances, etc.

- Non

- Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

→ Passez à la question 40 c)

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fournir votre meilleure estimation de l'année

--	--	--	--	--



Si l'année est 1989 ou avant, passez à la question 41 a). Autrement, continuez à la question suivante.

- Compétences numériques de base ou intermédiaires** par exemple, utiliser un logiciel tableur, partager des documents, envoyer des courriels, utiliser les médias sociaux, chercher sur Internet, etc.

- Compétences numériques avancées** par exemple, conception de systèmes et de logiciels, programmation, utilisation de logiciels spécialisés afin de créer du contenu en ligne ou découvrir ou prédire des tendances, etc.

- Non

- Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

→ Passez à la question 40 c)

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fournir votre meilleure estimation de l'année

--	--	--	--	--



Si l'année est 1989 ou avant, passez à la question 41 a). Autrement, continuez à la question suivante.

- Compétences numériques de base ou intermédiaires** par exemple, utiliser un logiciel tableur, partager des documents, envoyer des courriels, utiliser les médias sociaux, chercher sur Internet, etc.

- Compétences numériques avancées** par exemple, conception de systèmes et de logiciels, programmation, utilisation de logiciels spécialisés afin de créer du contenu en ligne ou découvrir ou prédire des tendances, etc.

- Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

41 a) Depuis septembre 2018, cette personne a-t-elle fréquenté une école (par exemple, une école secondaire, un collège, un cégep ou une université) à un moment ou à un autre?

Déclarez seulement la fréquentation pour les cours qui peuvent être utilisés **comme crédits** en vue de l'obtention d'un certificat, diplôme ou grade. Les programmes de formation à distance pour crédit sont inclus.

b) Quel type d'école cette personne a-t-elle fréquenté?

Cochez tout ce qui s'applique.

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

Oui

Continuez à la question suivante

Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

Passez à la question 42

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

Oui

Continuez à la question suivante

Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

Passez à la question 42

Depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire

A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut de technologie, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire

A fréquenté une université

Depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire

A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut de technologie, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire

A fréquenté une université

POUR INFORMATION SEULEMENT

Note : Plusieurs des questions suivantes portent sur la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

ACTIVITÉS SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL

42 Pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019, combien d'heures cette personne a-t-elle travaillé à un emploi salarié **ou** à son compte?

Veillez inscrire le nombre total d'heures travaillées à un emploi salarié ou à son compte pendant la semaine du 5 mai au 11 mai.

Exclure le nombre d'heures :

- d'absence pour cause de maladie, de vacances ou d'autres raisons.

Inclure le nombre d'heures :

- travaillées pour lesquelles la personne a reçu une rémunération (salaire, traitement, pourboires ou commissions);
- travaillées comme heures supplémentaires;
- travaillées à son compte dans une entreprise, une ferme ou dans l'exercice d'une profession, seul ou en association;
- travaillées directement à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise familiale sans paye ou sans salaire (p. ex. aider à ensemercer ou tenir les comptes).

Aucune

Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

Passez à la question 49

Aucune

Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

Passez à la question 49



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

Oui

→ Continuez à la question suivante

Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

→ Passez à la question 42

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

Oui

→ Continuez à la question suivante

Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

→ Passez à la question 42

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

Oui

→ Continuez à la question suivante

Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

→ Passez à la question 42

Depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire

A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut de technologie, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire

A fréquenté une université

Depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire

A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut de technologie, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire

A fréquenté une université

Depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

A fréquenté une école primaire, intermédiaire ou secondaire

A fréquenté un collège, un cégep, une école de commerce, un institut de technologie, une école de métiers ou un autre établissement non universitaire

A fréquenté une université

POUR INFORMATION SEULEMENT

Note : Plusieurs des questions suivantes portent sur la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

Aucune

→ Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

→ Passez à la question 49

Aucune

→ Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

→ Passez à la question 49

Aucune

→ Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

→ Passez à la question 49



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

43 Pendant la semaine du **5 mai au 11 mai 2019**, cette personne avait-elle un emploi ou une entreprise duquel elle était absente?

Cochez « » un seul cercle.

- Non
- Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner
- Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- Non
- Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner
- Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

44 Pendant la semaine du **5 mai au 11 mai 2019**, existait-il **des arrangements définis** en vertu desquels cette personne devait se présenter à un nouvel emploi au cours des quatre prochaines semaines?

Non

Oui

Non

Oui

45 Cette personne a-t-elle cherché un emploi salarié au cours des **quatre semaines du 14 avril au 11 mai 2019**?

Par exemple, en s'adressant à un centre d'emploi ou à des employeurs, en répondant à une annonce en ligne ou en publiant une annonce en ligne, etc.

Cochez « » un seul cercle.

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
↳ **Passez à la question 47**
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
↳ **Passez à la question 47**

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
↳ **Passez à la question 47**
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
↳ **Passez à la question 47**



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

- Non
- Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner
- Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- Non
- Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner
- Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- Non
- Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner
- Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

- Non
- Oui

- Non
- Oui

- Non
- Oui

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
↳ **Passez à la question 47**
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
↳ **Passez à la question 47**

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
↳ **Passez à la question 47**
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
↳ **Passez à la question 47**

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
↳ **Passez à la question 47**
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
↳ **Passez à la question 47**



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

46 Quelle était la raison **principale** pour laquelle cette personne n'a pas cherché un emploi salarié au cours des **quatre semaines du 14 avril au 11 mai 2019**?

Cochez « » un seul cercle.

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison -- précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 48.

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison -- précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 48.

47 Cette personne aurait-elle pu commencer à travailler pendant la semaine du **dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019** si un emploi avait été disponible?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

48 Quand cette personne a-t-elle travaillé la dernière fois à un emploi salarié **ou** à son compte, ne serait-ce que quelques jours?

Cochez « » un seul cercle.

- En 2019
- En 2018
- **Passez à la question 50**

- Avant 2018
- Jamais
- **Passez à la question 64**

- En 2019
- En 2018
- **Passez à la question 50**

- Avant 2018
- Jamais
- **Passez à la question 64**



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison — précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 48.

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- En 2019
- En 2018

→ **Passez à la question 50**

- Avant 2018
- Jamais

→ **Passez à la question 64**

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison — précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 48.

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- En 2019
- En 2018

→ **Passez à la question 50**

- Avant 2018
- Jamais

→ **Passez à la question 64**

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison — précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 48.

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- En 2019
- En 2018

→ **Passez à la question 50**

- Avant 2018
- Jamais

→ **Passez à la question 64**



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

49 Si cette personne est âgée de 60 ans ou plus, quelle était la raison **principale** pour laquelle elle a travaillé pendant la semaine du **5 mai au 11 mai 2019**?

Cochez « » un seul cercle.

- Sans objet, cette personne est âgée de moins de 60 ans
- Pour payer des articles désirés (comme des vacances)
- Pour payer des dépenses essentielles (les factures, l'hypothèque, la nourriture, etc.)
- Pour partager son expertise ou son expérience de travail
- Pour rester occupée ou aime travailler
- Pour soutenir des membres de la famille
- Parce que l'entreprise familiale a besoin de cette personne

Autre raison — précisez :

- Sans objet, cette personne est âgée de moins de 60 ans
- Pour payer des articles désirés (comme des vacances)
- Pour payer des dépenses essentielles (les factures, l'hypothèque, la nourriture, etc.)
- Pour partager son expertise ou son expérience de travail
- Pour rester occupée ou aime travailler
- Pour soutenir des membres de la famille
- Parce que l'entreprise familiale a besoin de cette personne

Autre raison — précisez :

POUR INFORMATION SEULEMENT

Note : Les questions 50 à 56 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé **le plus grand nombre d'heures**.

50 Pour qui cette personne a-t-elle travaillé?

Dans le cas des personnes qui travaillent à leur compte, inscrivez le nom de leur entreprise.

Si l'entreprise n'a pas de nom, inscrivez le nom de la personne.

Veuillez écrire en lettres majuscules comme suit :

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

A B C P R O D U I T

S E N B É T O N

L I M I T É E

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

- Sans objet, cette personne est âgée de moins de 60 ans
- Pour payer des articles désirés (comme des vacances)
- Pour payer des dépenses essentielles (les factures, l'hypothèque, la nourriture, etc.)
- Pour partager son expertise ou son expérience de travail
- Pour rester occupée ou aime travailler
- Pour soutenir des membres de la famille
- Parce que l'entreprise familiale a besoin de cette personne

Autre raison — précisez :

- Sans objet, cette personne est âgée de moins de 60 ans
- Pour payer des articles désirés (comme des vacances)
- Pour payer des dépenses essentielles (les factures, l'hypothèque, la nourriture, etc.)
- Pour partager son expertise ou son expérience de travail
- Pour rester occupée ou aime travailler
- Pour soutenir des membres de la famille
- Parce que l'entreprise familiale a besoin de cette personne

Autre raison — précisez :

- Sans objet, cette personne est âgée de moins de 60 ans
- Pour payer des articles désirés (comme des vacances)
- Pour payer des dépenses essentielles (les factures, l'hypothèque, la nourriture, etc.)
- Pour partager son expertise ou son expérience de travail
- Pour rester occupée ou aime travailler
- Pour soutenir des membres de la famille
- Parce que l'entreprise familiale a besoin de cette personne

Autre raison — précisez :

POUR INFORMATION SEULEMENT

Note : Les questions 50 à 56 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé **le plus grand nombre d'heures.**

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 50 à 56 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

51 Quelle était la nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service?

Veillez être précis. Par exemple :

- école primaire;
- police municipale;
- culture du blé;
- magasin de chaussures;
- construction routière;
- conception de site Web;
- etc.

Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service

Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service

52 Quel était le travail ou l'occupation de cette personne?

Veillez être précis. Par exemple :

- évaluateur d'automobiles;
- développeur Web;
- ingénieur civil;
- enseignant au secondaire;
- etc.

(Si elle était dans les Forces armées, indiquez son grade.)

Occupation

Occupation

53 Dans ce travail, quelles étaient les activités principales de cette personne?

Veillez être précis. Par exemple :

- évaluer le coût des dommages occasionnés par une collision;
- concevoir des applications Web pour les clients;
- concevoir et construire des ponts;
- enseigner les mathématiques;
- etc.

Activités principales

Activités principales



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 50 à 56 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé **le plus grand nombre d'heures.**

54 Dans cet emploi ou cette entreprise, cette personne était-elle un employé, un travailleur à son compte ou un travailleur familial non rémunéré?

Cochez « » un seul cercle.

- Employé
- Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi
 - Poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an)
- Passez à la question 56 a)**
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 56 a)**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
- À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Employé
- Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi
 - Poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an)
- Passez à la question 56 a)**
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 56 a)**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
- À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

55 Est-ce que la ferme ou l'entreprise de cette personne était constituée en société?

- Non
- Oui

- Non
- Oui

56 a) Dans cet emploi, quelle(s) langue(s) cette personne utilisait-elle **régulièrement**?

- Français
- Anglais
- Autre(s) langue(s) – précisez :

- Français
- Anglais
- Autre(s) langue(s) – précisez :

b) Parmi ces langues, laquelle cette personne utilisait-elle **le plus souvent** dans cet emploi?

Indiquez plus d'une langue **seulement** si elles sont **utilisées aussi souvent l'une que l'autre** au travail.

Si cette personne indique une seule langue à la question 56 a), passez à la question 57.

- Français
- Anglais
- Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 56 a), passez à la question 57.

- Français
- Anglais
- Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 50 à 56 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

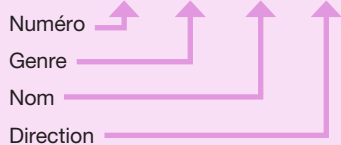
<p><input type="radio"/> Employé</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi <input type="radio"/> Poste pour une période déterminée (un an ou plus) <input type="radio"/> Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an) <p style="text-align: right;">Passez à la question 56 a)</p> <p><input type="radio"/> Travailleur familial non rémunéré (sans paye ou sans salaire) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale</p> <p style="text-align: right;">Passez à la question 56 a)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> À son compte sans personnel salarié (seul ou en association) <input type="radio"/> À son compte avec personnel salarié (seul ou en association) 	<p><input type="radio"/> Employé</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi <input type="radio"/> Poste pour une période déterminée (un an ou plus) <input type="radio"/> Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an) <p style="text-align: right;">Passez à la question 56 a)</p> <p><input type="radio"/> Travailleur familial non rémunéré (sans paye ou sans salaire) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale</p> <p style="text-align: right;">Passez à la question 56 a)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> À son compte sans personnel salarié (seul ou en association) <input type="radio"/> À son compte avec personnel salarié (seul ou en association) 	<p><input type="radio"/> Employé</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi <input type="radio"/> Poste pour une période déterminée (un an ou plus) <input type="radio"/> Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins d'un an) <p style="text-align: right;">Passez à la question 56 a)</p> <p><input type="radio"/> Travailleur familial non rémunéré (sans paye ou sans salaire) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale</p> <p style="text-align: right;">Passez à la question 56 a)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> À son compte sans personnel salarié (seul ou en association) <input type="radio"/> À son compte avec personnel salarié (seul ou en association)
<p><input type="radio"/> Non</p> <p><input type="radio"/> Oui</p>	<p><input type="radio"/> Non</p> <p><input type="radio"/> Oui</p>	<p><input type="radio"/> Non</p> <p><input type="radio"/> Oui</p>
<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre(s) langue(s) – précisez :</p> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px;"></div>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre(s) langue(s) – précisez :</p> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px;"></div>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre(s) langue(s) – précisez :</p> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px;"></div>
<p>Si cette personne indique une seule langue à la question 56 a), passez à la question 57.</p>	<p>Si cette personne indique une seule langue à la question 56 a), passez à la question 57.</p>	<p>Si cette personne indique une seule langue à la question 56 a), passez à la question 57.</p>
<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre langue – précisez :</p> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px;"></div>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre langue – précisez :</p> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px;"></div>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre langue – précisez :</p> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 20px;"></div>



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

57 À quelle adresse cette personne travaillait-elle **habituellement la plupart du temps**?

Exemple : 365, avenue Laurier Ouest



Si l'adresse n'est pas connue ou si l'adresse est une case postale, précisez le nom du bâtiment ou de l'intersection la plus proche. **Ne pas inscrire un numéro de case postale.**

Si l'adresse du lieu de travail est différente de celle de l'employeur, veuillez indiquer l'adresse où cette personne travaille habituellement (p. ex. les enseignants devraient indiquer l'adresse de leur école plutôt que celle de la commission scolaire).

Si cette personne a plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

- Depuis le domicile (y compris à la ferme)
↳ **Passez à la question 61 a)**
- À l'extérieur du Canada
↳ **Passez à la question 61 a)**
- Sans adresse de travail fixe
↳ **Continuez à la question suivante**
- À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> T.-N.-L. | <input type="radio"/> Manitoba |
| <input type="radio"/> Î.-P.-É. | <input type="radio"/> Sask. |
| <input type="radio"/> N.-É. | <input type="radio"/> Alberta |
| <input type="radio"/> N.-B. | <input type="radio"/> C.-B. |
| <input type="radio"/> Québec | <input type="radio"/> Yukon |
| <input type="radio"/> Ontario | <input type="radio"/> T.N.-O. |
| | <input type="radio"/> Nunavut |

Code postal

- N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 61 a)**

- Depuis le domicile (y compris à la ferme)
↳ **Passez à la question 61 a)**
- À l'extérieur du Canada
↳ **Passez à la question 61 a)**
- Sans adresse de travail fixe
↳ **Continuez à la question suivante**
- À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> T.-N.-L. | <input type="radio"/> Manitoba |
| <input type="radio"/> Î.-P.-É. | <input type="radio"/> Sask. |
| <input type="radio"/> N.-É. | <input type="radio"/> Alberta |
| <input type="radio"/> N.-B. | <input type="radio"/> C.-B. |
| <input type="radio"/> Québec | <input type="radio"/> Yukon |
| <input type="radio"/> Ontario | <input type="radio"/> T.N.-O. |
| | <input type="radio"/> Nunavut |

Code postal

- N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 61 a)**

POUR INFORMATION SEULEMENT



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

Depuis le domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 61 a)**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 61 a)**

Sans adresse de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Province/territoire

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> T.-N.-L. | <input type="radio"/> Manitoba |
| <input type="radio"/> Î.-P.-É. | <input type="radio"/> Sask. |
| <input type="radio"/> N.-É. | <input type="radio"/> Alberta |
| <input type="radio"/> N.-B. | <input type="radio"/> C.-B. |
| <input type="radio"/> Québec | <input type="radio"/> Yukon |
| <input type="radio"/> Ontario | <input type="radio"/> T.N.-O. |
| | <input type="radio"/> Nunavut |

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 61 a)**

Depuis le domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 61 a)**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 61 a)**

Sans adresse de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Province/territoire

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> T.-N.-L. | <input type="radio"/> Manitoba |
| <input type="radio"/> Î.-P.-É. | <input type="radio"/> Sask. |
| <input type="radio"/> N.-É. | <input type="radio"/> Alberta |
| <input type="radio"/> N.-B. | <input type="radio"/> C.-B. |
| <input type="radio"/> Québec | <input type="radio"/> Yukon |
| <input type="radio"/> Ontario | <input type="radio"/> T.N.-O. |
| | <input type="radio"/> Nunavut |

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 61 a)**

Depuis le domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 61 a)**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 61 a)**

Sans adresse de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Province/territoire

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> T.-N.-L. | <input type="radio"/> Manitoba |
| <input type="radio"/> Î.-P.-É. | <input type="radio"/> Sask. |
| <input type="radio"/> N.-É. | <input type="radio"/> Alberta |
| <input type="radio"/> N.-B. | <input type="radio"/> C.-B. |
| <input type="radio"/> Québec | <input type="radio"/> Yukon |
| <input type="radio"/> Ontario | <input type="radio"/> T.N.-O. |
| | <input type="radio"/> Nunavut |

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 61 a)**

POUR INFORMATION SEULEMENT



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

58 Pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019, à **partir de quelle adresse cette personne s'est-elle rendue au travail?**

Pour cette question, l'**adresse du domicile** signifie l'adresse à laquelle le questionnaire du recensement a été livré.

Si cette personne est restée à plusieurs adresses pendant la semaine du 5 mai au 11 mai, **cochez celle à laquelle elle est restée la plupart des jours.**

Adresse du domicile

➡ **Continuez à la question suivante**

Autre adresse, précisez ci-dessous :

Numéro et rue

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

Code postal

Adresse du domicile

➡ **Continuez à la question suivante**

Autre adresse, précisez ci-dessous :

Numéro et rue

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

Code postal

POUR INFORMATION SEULEMENT

59 a) Quels modes de transport cette personne utilisait-elle **habituellement** pour se rendre au travail?

Cochez « » plus d'un cercle, s'il y a lieu.

Cochez « Métro ou métro aérien » pour :

- le SkyTrain de Vancouver
- le métro/RT de Toronto
- le métro de Montréal.

Cochez « Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue » pour :

- le West Coast Express de Vancouver
- le CTrain de Calgary
- le LRT d'Edmonton
- les tramways de Toronto
- le GO Train de Toronto
- le O-Train d'Ottawa
- les trains de banlieue de Montréal
- l'ION LRT de Kitchener-Waterloo.

Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur

Automobile, camion ou fourgonnette — passager

Autobus

Métro ou métro aérien

Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue

Traversier pour passagers

À pied

Bicyclette

Motocyclette, scooter ou mobylette

Autre moyen

Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur

Automobile, camion ou fourgonnette — passager

Autobus

Métro ou métro aérien

Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue

Traversier pour passagers

À pied

Bicyclette

Motocyclette, scooter ou mobylette

Autre moyen



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

Adresse du domicile

↳ **Continuez à la question suivante**

Autre adresse, précisez ci-dessous :

Numéro et rue

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

--	--	--	--	--

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Adresse du domicile

↳ **Continuez à la question suivante**

Autre adresse, précisez ci-dessous :

Numéro et rue

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

--	--	--	--	--

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Adresse du domicile

↳ **Continuez à la question suivante**

Autre adresse, précisez ci-dessous :

Numéro et rue

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

--	--	--	--	--

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT

Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur

Automobile, camion ou fourgonnette — passager

Autobus

Métro ou métro aérien

Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue

Traversier pour passagers

À pied

Bicyclette

Motocyclette, scooter ou mobylette

Autre moyen

Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur

Automobile, camion ou fourgonnette — passager

Autobus

Métro ou métro aérien

Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue

Traversier pour passagers

À pied

Bicyclette

Motocyclette, scooter ou mobylette

Autre moyen

Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur

Automobile, camion ou fourgonnette — passager

Autobus

Métro ou métro aérien

Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue

Traversier pour passagers

À pied

Bicyclette

Motocyclette, scooter ou mobylette

Autre moyen



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

59 b) Quel mode de transport **principal** cette personne utilisait-elle **habituellement** pour se rendre au travail?

Cochez « » un seul cercle.

Si cette personne utilisait plus d'un mode de transport pour se rendre au travail, **cochez celui qui a servi à la plus grande partie du trajet.**

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 59 c)

Passez à la question 60 a)

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 59 c)

Passez à la question 60 a)

c) Combien de travailleurs, en incluant cette personne, se déplaçaient **habituellement** vers le travail dans cette automobile, ce camion ou cette fourgonnette?

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

60 a) À quelle heure commençait **habituellement** le trajet vers le travail de cette personne?

h min
heure min

h min
heure min

b) Combien de minutes durait **habituellement** le trajet vers le travail de cette personne?

← Nombre de minutes

← Nombre de minutes

POUR INFORMATION SEULEMENT



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 59 c)

Passez à la question 60 a)

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 59 c)

Passez à la question 60 a)

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 59 c)

Passez à la question 60 a)

POUR INFORMATION SEULEMENT

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

h

heure min

h

heure min

h

heure min

← Nombre de minutes

← Nombre de minutes

← Nombre de minutes



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

61 a) Combien de **semaines** cette personne a-t-elle travaillé en **2018, y compris les semaines de vacances payées?**

Une année a 52 semaines.

Inclure :

- les semaines de vacances et de congés de maladie **payés par l'employeur**.
- les semaines travaillées à temps partiel, ne serait-ce que pour quelques heures.

Exclure :

- les semaines d'absence **non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Aucune

↳ **Continuez à la question suivante**

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

↳ **Continuez à la question suivante** si vous avez répondu **moins de 49 semaines pour cette personne**.

↳ **Passez à la question 62 a)** si vous avez répondu **de 49 à 52 semaines** pour cette personne

Aucune

↳ **Continuez à la question suivante**

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

↳ **Continuez à la question suivante** si vous avez répondu **moins de 49 semaines pour cette personne**.

↳ **Passez à la question 62 a)** si vous avez répondu **de 49 à 52 semaines** pour cette personne

POUR INFORMATION SEULEMENT

b) Quelle était la raison **principale** pour laquelle cette personne **n'a pas travaillé pendant toute l'année en 2018**, c'est-à-dire de 49 à 52 semaines?

Cochez « » un seul cercle.

Maladie ou incapacité de cette personne

Grossesse ou congé de maternité ou parental

Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation

Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)

Était incapable de trouver du travail qui dure toute l'année

Était à la retraite

Choix personnel

Faisait du travail saisonnier

Autre raison — précisez :

Maladie ou incapacité de cette personne

Grossesse ou congé de maternité ou parental

Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation

Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)

Était incapable de trouver du travail qui dure toute l'année

Était à la retraite

Choix personnel

Faisait du travail saisonnier

Autre raison — précisez :



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Aucune

Continuez à la question suivante

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Continuez à la **question suivante** si vous avez répondu **moins de 49 semaines pour cette personne**.

Passez à la question **62 a)** si vous avez répondu **de 49 à 52 semaines** pour cette personne

Aucune

Continuez à la question suivante

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Continuez à la **question suivante** si vous avez répondu **moins de 49 semaines pour cette personne**.

Passez à la question **62 a)** si vous avez répondu **de 49 à 52 semaines** pour cette personne

Aucune

Continuez à la question suivante

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Continuez à la **question suivante** si vous avez répondu **moins de 49 semaines pour cette personne**.

Passez à la question **62 a)** si vous avez répondu **de 49 à 52 semaines** pour cette personne

POUR INFORMATION SEULEMENT

Maladie ou incapacité de cette personne

Grossesse ou congé de maternité ou parental

Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation

Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)

Était incapable de trouver du travail qui dure toute l'année

Était à la retraite

Choix personnel

Faisait du travail saisonnier

Autre raison — précisez :

Maladie ou incapacité de cette personne

Grossesse ou congé de maternité ou parental

Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation

Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)

Était incapable de trouver du travail qui dure toute l'année

Était à la retraite

Choix personnel

Faisait du travail saisonnier

Autre raison — précisez :

Maladie ou incapacité de cette personne

Grossesse ou congé de maternité ou parental

Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation

Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)

Était incapable de trouver du travail qui dure toute l'année

Était à la retraite

Choix personnel

Faisait du travail saisonnier

Autre raison — précisez :



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

62 a) Pendant la **plupart** de ces semaines, cette personne a-t-elle travaillé à **temps plein** ou à **temps partiel**?

- N'a pas travaillé en 2018
↳ **Passez à la question 64**
- À temps plein (30 heures ou plus par semaine)
↳ **Passez à la question 63**
- À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

- N'a pas travaillé en 2018
↳ **Passez à la question 64**
- À temps plein (30 heures ou plus par semaine)
↳ **Passez à la question 63**
- À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

b) Quelle était la raison **principale** pour laquelle cette personne a travaillé surtout à temps partiel plutôt qu'à temps plein en 2018?

Cochez « » un seul cercle.

- Choix personnel
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Situation économique
- Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Maladie ou incapacité de cette personne
- N'avait pas trouvé de travail à temps plein

Autre raison — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Choix personnel
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Situation économique
- Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Maladie ou incapacité de cette personne
- N'avait pas trouvé de travail à temps plein

Autre raison — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

63 En 2018, cette personne a-t-elle payé pour **des services de garde d'enfants** afin de lui **permettre d'occuper son ou ses emploi(s) rémunéré(s)**?

Lorsque le service de garde ou les camps de jour permettent à plusieurs personnes de travailler, n'inscrivez le montant qu'une seule fois.

Oui
 Non

_____ ,00 \$

Oui
 Non

_____ ,00 \$

64 En 2018, cette personne a-t-elle payé une **pension alimentaire** à un(e) ancien(ne) conjoint(e), partenaire ou pour ses enfants?

La pension alimentaire est couverte par un accord pour payer un montant fixe sur une base régulière. Exclure tout autre cadeau ou transfert monétaire additionnel. Toutefois, inclure seulement les paiements de pension alimentaire effectivement payés.

Oui
 Non

_____ ,00 \$

Oui
 Non

_____ ,00 \$

65 Cette personne paie-t-elle, en partie ou en tout, le loyer ou l'hypothèque, les taxes, l'électricité, etc., pour ce logement?

Cochez « » si cette personne paie le loyer ou l'hypothèque, les taxes, l'électricité, etc. pour ce logement, même si plus d'une personne effectue de tels paiements.

Un logement est un ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une **entrée privée** donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. L'entrée doit donner accès au logement sans qu'on ait à passer par les pièces d'habitation de quelqu'un d'autre.

Ne considérez pas les paiements pour **d'autres logements** comme la résidence scolaire d'un enfant, la résidence d'un ancien conjoint ou un autre logement que vous possédez ou louez peut-être.

Oui
 Non

Oui
 Non

Note : Tournez la page et répondez aux questions sur le logement.



PERSONNE 3	PERSONNE 4	PERSONNE 5
Nom de famille	Nom de famille	Nom de famille
Prénom	Prénom	Prénom

Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

Note : Tournez la page et répondez aux questions sur le logement.



ÉTAPE E

Répondez aux questions E1 à E9 portant sur ce logement. Les questions s'appliquent en date du 14 mai 2019, sauf indication contraire.

Un **logement** est un ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. L'entrée doit donner accès au logement sans qu'on ait à passer par les pièces d'habitation de quelqu'un d'autre.

- E1** Êtes-vous (ou un membre du ménage est-il) :
- Cochez « » un seul cercle.
- Propriétaire de ce logement ou en train de le payer?
 Locataire (même si aucun loyer en argent n'est versé)?

- E2** Ce logement fait-il partie d'un ensemble de logements en condominium (copropriété divise)?
- Oui
 Non

- E3** a) Combien y a-t-il de pièces dans ce logement?

Comptez la cuisine, les chambres à coucher, les pièces finies au grenier ou au sous-sol, etc.

Ne comptez pas les salles de bain, les corridors, les vestibules et les pièces utilisées uniquement comme locaux d'affaires.

← Nombre de pièces

- b) De ce nombre, combien sont des chambres à coucher?

Comptez toutes les pièces conçues pour servir de chambres à coucher, même si elles sont utilisées à d'autres fins. Comptez aussi les chambres à coucher au sous-sol.

← Nombre de chambres à coucher

POUR INFORMATION SEULEMENT

- E4** Quand ce logement a-t-il été originellement construit?
- Indiquez la période d'achèvement de la construction et non celle où l'on a procédé à des rénovations, rajouts ou transformations. Si vous ne connaissez pas l'année, donnez la meilleure estimation possible.
- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="radio"/> 1920 ou avant | <input type="radio"/> 1996 à 2000 |
| <input type="radio"/> 1921 à 1945 | <input type="radio"/> 2001 à 2005 |
| <input type="radio"/> 1946 à 1960 | <input type="radio"/> 2006 à 2010 |
| <input type="radio"/> 1961 à 1970 | <input type="radio"/> 2011 à 2015 |
| <input type="radio"/> 1971 à 1980 | <input type="radio"/> 2016 à 2018 |
| <input type="radio"/> 1981 à 1990 | <input type="radio"/> 2019 |
| <input type="radio"/> 1991 à 1995 | |

- E5** Ce logement nécessite-t-il des réparations?

Ne considérez pas les rénovations ou rajouts souhaités.

- Non, seulement un **entretien régulier** (peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.)
- Oui, des **réparations mineures** (carreaux de plancher détachés ou manquants, briques descellées, bardeaux arrachés, marches, rampes ou revêtement extérieur défectueux, etc.)
- Oui, des **réparations majeures** (plomberie ou installation électrique défectueuse, réparations à la charpente des murs, planchers ou plafonds, etc.)

- E6** Est-ce que ce logement est situé sur une exploitation agricole exploitée par un membre de ce ménage?

- Oui → **Passez à l'étape F**
 Non → **Continuez à E7**



Répondez aux questions **E7** à **E9** pour **ce logement** même si vous louez ou possédez plus d'un logement.
Si vous ne connaissez pas le montant exact, donnez la meilleure estimation possible.

E7 Pour ce logement, combien est **payé annuellement** (12 derniers mois) pour :

a) l'électricité? Rien Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements **OU** ,00 \$ par année

b) l'huile (mazout), le gaz, le charbon, le bois ou tout autre combustible? Rien Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements **OU** ,00 \$ par année

c) l'eau et les autres services municipaux? Rien Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements **OU** ,00 \$ par année

E8 Pour les **locataires** seulement, répondez aux parties a) et b) :

a) Quel est le **loyer mensuel** payé pour ce logement? Aucun loyer en argent **OU** ,00 \$ par mois

b) Est-ce que ce logement est subventionné?
Les logements subventionnés (ou à loyer indexé) incluent les logements dont le loyer est déterminé en fonction du revenu, les logements sociaux, les logements sans but lucratif, les habitations à loyer modique, les programmes gouvernementaux d'aide au logement, les suppléments au loyer et les allocations au logement. Oui Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

E9 Pour les **propriétaires** seulement, répondez aux parties a) à e) :

a) Quel est le total **mensuel** courant des paiements hypothécaires (ou remboursements similaires) pour ce logement? Aucun → **Passez à la partie c)** **OU** ,00 \$ par mois

b) L'impôt foncier (taxes municipales et scolaires) est-il compris dans le paiement hypothécaire mensuel (ou remboursement similaire) inscrit à la question précédente? Oui → **Passez à la partie d)** Non

c) Quel est le montant **annuel** approximatif de l'impôt foncier (taxes municipales et scolaires) sur ce logement? Aucun **OU** ,00 \$ par année

d) Si vous vendiez ce logement aujourd'hui, combien penseriez-vous en tirer? ,00 \$

e) Quels sont les frais **mensuels** de condominium? Aucuns **OU** ,00 \$ par mois

Note : Tournez la page pour passer à l'étape F.



**ÉTAPE
F**

Si plus de cinq personnes vivent ici, vous aurez besoin d'un deuxième questionnaire; composez le 1-855-850-2019.

Vous avez maintenant rempli votre questionnaire. Veuillez le **mettre à la poste dès aujourd'hui**. Si vous avez perdu l'enveloppe, veuillez le poster à l'adresse suivante :

Statistique Canada
CP 99998 SUCC FED-GOUV
Ottawa, ON K1A 9Z8

Nous vous remercions de votre collaboration.

COMMENTAIRES

Veuillez utiliser cette section si vous avez des préoccupations, des suggestions ou des commentaires au sujet :

- des étapes à suivre ou du contenu de ce questionnaire (par exemple, une question difficile à comprendre ou à répondre);
- des caractéristiques du questionnaire (par exemple, la conception ou le design, le format, la taille du texte).

Form area with horizontal lines and the text "POUR INFORMATION SEULEMENT" centered.

LA LOI PROTÈGE LES RENSEIGNEMENTS QUE VOUS NOUS FOURNISSEZ

La loi protège la confidentialité des réponses que vous fournissez. Tout le personnel de Statistique Canada doit prêter un serment de discrétion. Vos renseignements personnels ne peuvent être transmis à quiconque à l'extérieur de Statistique Canada sans votre consentement. C'est votre droit.

